



Kolozsvári Állami Magyar Színház
Teatrul Maghiar de Stat Cluj
Hungarian Theatre of Cluj
Théâtre Hongrois de Cluj

Sr. E. Isac nr. 26-28,
400023 - Cluj-Napoca, România
Tel./Fax: +40-264-593469
E-mail: office@huntheater.ro
www.huntheater.ro



general and artistic director: Gábor Tompa

RAPORT DE ACTIVITATE PERIOADA 13.07 2011 – 31.12.2012



TOMPA GÁBOR
DIRECTOR GENERAL AL TEATRULUI MAGHIAR DE STAT CLUJ



general and artistic director: Gábor Tompa

Kolozsvári Állami Magyar Színház
Teatrul Maghiar de Stat Cluj
Hungarian Theatre of Cluj
Théâtre Hongrois de Cluj

Sr. E. Isac nr. 26-28,
400023 - Cluj-Napoca, România
Tel./Fax: +40-264-593469
E-mail: office@huntheater.ro
www.huntheater.ro



Prezentul raport de activitate a fost elaborat pentru evaluarea managementului de către **Ministerul Culturii**, denumit în continuare *autoritatea*, pentru **Teatrul Maghiar de Stat Cluj** aflat în subordinea sa, în conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 189/2008 privind managementul instituțiilor publice de cultură, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 269/2009, denumită în continuare *ordonanța de urgență*, precum și cu cele ale Regulamentului de evaluare.

În conformitate cu prevederile contractului de management, datele și informațiile din prezentul raport sunt aferente perioadei: de la 13.07.2011 la 31.12.2012, reprezentând evaluarea pentru perioada respectivă.

Analiza și notarea raportului de activitate și a interviului se fac în baza următoarelor criterii¹ de evaluare²:

- a. evoluția instituției în raport cu mediul în care își desfășoară activitatea și în raport cu sistemul instituțional existent³;
- b. îmbunătățirea activității instituției;
- c. organizarea/sistemul organizațional al instituției;
- d. situația economico-financiară a instituției;
- e. strategia, programele și implementarea planului de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice instituției, conform sarcinilor și obiectivelor formulate de autoritate;
- f. evoluția economico-financiară a instituției, pentru următoarea perioadă de management, cu menționarea resurselor financiare necesare de alocat de către autoritate.

¹În funcție de specificul și de specificitățile instituției pot fi modificate/completate/nuanțate subpunctele fiecărui criteriu de evaluare.

²Criteriile sunt stabilite cu luarea în considerare a prevederilor art. 12 din ordonanța de urgență.

³ Nu se va relua din proiectul de management. Se vor menționa doar modificările, dacă este cazul.

Structura raportului de activitate

PARTEA I:

a) Evoluția instituției în raport cu mediul în care își desfășoară activitatea și în raport cu sistemul instituțional existent:

a.1. colaborarea (prezentare succintă) cu instituțiile/organizațiile culturale care se adresează aceleiași comunități – tipul/forma de colaborare, după caz, proiectele desfășurate împreună cu acestea;

- **Colaborarea cu Asociația Colectiv A**

11-20 noiembrie 2011

Festivalul TEMPS D'IMAGES, ediția a 4-a, organizat de Colectiv A – ONG cultural, membru fondator al spațiului de artă contemporană Fabrica de Pensule din Cluj. În cadrul proiectului, în Sala studio a teatrului au fost prezentate două spectacole din programul festivalului:

Fabulous de David Costé și Maëlle Faucheur (**11 noiembrie**).

Small Narration de Wojtek Ziemilski, (**16 noiembrie**).

- **Colaborarea cu Asociația Colectiv A**

9-16 noiembrie 2012

Festivalul Internațional TEMPS D'IMAGES Cluj organizat de Asociația Colectiv A și finanțat de Administrația Fondului Cultural Național.

Teatrul Maghiar de Stat din Cluj s-a numărat printre partenerii Festivalului alături de: Fabrica de Pensule, Institutul Francez Cluj, Centrul Cultural German Cluj, Centrul Ceh, Casa Tranzit, Casa TIFF, Teatrul Național Târgu Mureș, Culture Ireland/The Arts Council, Facultatea de Teatru și Televiziune/UBB, Baraca Film Productions, Ambasada Franței în România.

- **Colaborarea cu Institutul Cultural Francez din România și cu Compania L'Arbre-Théâtre din Franța**

26 octombrie 2012

A fost prezentat pe scena Teatrului Maghiar de Stat din Cluj spectacolul *Rousseau, judecător al lui Jean-Jacques. Dialoguri*, adaptarea și regia: Jean-Francis Maurel.

- **Colaborarea cu Transilvania Film**

23 aprilie 2012

Proiecția filmului *Undeva în Palilula*

regia: Silviu Purcărete

a.2. participare în calitate de partener (coorganizator, coințiator, invitat, participant etc.) la programe/proiecte europene/internaționale (lista programelor/proiectelor și o scurtă descriere a lor);

- Partener în cadrul **proiectului internațional de teatru Emergency Entrance** („Intrare de urgență”)

decembrie 2010 – ianuarie 2012

În cadrul proiectului au mai participat: Teatrul Național din Grecia, Teatro Garibaldi din Palermo, Teatrul Național Habima din Israel, Teatrul Național din Praga și Teatrul din Graz, cu sprijinul UE, prin Programul Cultural 2007-13, în colaborare cu Uniunea Teatrelor din Europa (UTE).

Au fost organizate următoarele evenimente:

- *Draculatura - sau Proiectul Brand Stroker* de Róbert Lakatos și Cecília Felméri, regia: Róbert Lakatos – spectacol realizat de Teatrul Maghiar de Stat Cluj (**18 septembrie 2011**).

- *Emergency Entrance* – workshop organizat de Teatrul Maghiar de Stat Cluj, cu participarea trupelor Teatrului Național din Grecia, Atena, Teatro Garibaldi din Palermo, toate membre, alături de Teatrul Maghiar de Stat Cluj, ale Uniunii Teatrelor din Europa (**11-18 septembrie**).

- **Colaborarea cu Teatrul Pesti și Teatrul Víg**

Teatrul Víg a prezentat la Teatrul Maghiar de Stat din Cluj spectacolele:

8 mai 2012

Ciuma de Albert Camus

versiunea scenică: Francis Huster

9 mai 2012

Punk Rock de Simon Stephens

regia: Enikő Eszenyi.

Teatrul Maghiar de Stat din Cluj a jucat la Teatrul Pesti și Teatrul Vígsház spectacolele:

29 mai 2012

Ubu rege de Alfred Jarry

regia: Alain Timar

30 mai 2012

Alcoolicii de András Visky

regia: Gábor Tompa

18 iunie 2012

Strigăte și șoapte după Ingmar Bergman

regia: Andrei Șerban

a.3. acțiuni de publicitare a proiectelor proprii ale instituției (lista acestor acțiuni);

- **Tipărituri**

Afișe cu programul lunar (500 de bucăți de afișe lunare) și **pliante cu programul lunar** (2000 de buc.) conțin programul lunar, informații detaliate despre spectacole (distribuție, fotografii, fragmente din cronici), detalii despre premiera următoare – care se distribuie cu ajutorul unui grup de voluntari în orașul Cluj și pe raza județului Cluj, în școli, licee, facultăți, centre culturale, librării, locații frecventate de către studenți

Afișe și flyere ale spectacolelor – conțin informații despre producții (distribuția, creatorii spectacolelor) precum și data și locul în care se joacă spectacolul. Se distribuie în orașul Cluj și pe raza județului Cluj înainte de premiera spectacolelor precum și la reluarea acestora.

- **Promovare outdoor**

Bannere în jurul clădirii – bannere personalizate pentru fiecare premieră plasate pe fațada teatrului. Pe partea laterală a clădirii sunt plasate bannere verticale care conțin și distribuția spectacolelor.

În cazul evenimentelor speciale (Festivalul INTERFERENȚE 2012 și alte evenimente de amploare) promovarea s-a făcut și pe panouri outdoor (3 x 12 m, 4 x 12 m), bannere de stradă (pe 6 dintre cele mai frecventate străzi din centru și nu numai) și pe panouri tip „city-lights” (panouri uriașe, luminate în stațiile de tramvai și troleibuze).

- **Promovare în mass-media locală**

Spoturi – pentru majoritatea spectacolelor se editează un spot video și unul audio de aprox 40 sec. în limbile maghiară și română. Spoturile audio sunt difuzate la Radio Cluj, Radio Paprika, Radio Erdely Fm , Radio Agnus și Radio Info Trafic.

Spoturile video sunt difuzate la TVR Cluj și la NCN (Napoca Cable Network) și pot fi accesate și pe site-ul teatrului (www.huntheater.ro).

Promovarea în reviste cu programul săptămânal și presa locală și națională –

Programul teatrului are propriul spațiu rezervat în revistele prezintă evenimentele culturale ale săptămânii precum: *Zile și Nopti*, *24 Fun* și *Șapte seri* și în ziarele: *I Szabadság*, *Făclia*, *Foaia Transilvană*, *Monitorul de Cluj*, *Ziua de Cluj*, *Krónika*, *Új Magyar Szó*, *Erdélyi Riport*. De asemenea, cronici ale spectacolelor și evenimentelor produse de teatru apar în ziare și reviste de specialitate din România (*Teatrul Azi*, *Scena.ro*, *Adevărul Literar și Artistic*, *Cultura*, *22*, *Jurnalul Național*, *România liberă*), Ungaria (*Színház*, *Ellenfény*, *Critikai Lapok*) și portaluri de teatru (*Hamlet.ro*, *Szinhaz.hu*, *Theater.hu*) etc.

Infodeskuri – în incinta Teatrului sunt amplasate 3 infodesk-uri cu sistem touchpad, la care se pot accesa informații despre programul lunar, se pot urmări spoturi video ale spectacolelor și se poate intra pe site-ul oficial al teatrului (www.huntheater.ro).

a.4. acțiuni întreprinse pentru îmbunătățirea promovării/activități PR/strategii media;

În vederea îmbunătățirii activităților PR s-au încheiat **contracte de parteneriat media** cu posturi de TV (NCN, TVR Cluj, Transilvania Live) și radio locale (Radio Paprika, Radio Agnus) și naționale (Radio Guerilla), cu ziare și reviste de cultură. Se colaborează în mod constant cu Centrele Culturale din orașul Cluj, Centrul Cultural Francez, British Council, Centrul Cultural German. Informația este trimisă către portalurile de pe internet cele mai accesate. Teatrul Maghiar de Stat Cluj oferă programe conexe spectacolelor, cum ar fi discuțiile cu publicul despre spectacole, în intenția de a menține în permanență dialogul cu spectatorii săi.

Pagina web a teatrului (www.huntheater.ro) oferă vizitatorilor informații up to date despre trupă, spectacolele și toate evenimentele teatrului în patru limbi (română, maghiară, engleză, franceză).

Fiecare spectacol în parte are propria **galerie foto și un spot video**. De asemenea, din două în două săptămâni, se trimite un **newsletter** cu cele mai importante evenimente din perioada respectivă (spectacole și evenimente conexe).

Numărul celor care au vizitat site-ul Teatrului Maghiar de Stat în anul 2012 a fost de **134. 523 de persoane.**

Teatrul are și o revistă trimestrială care publică articole, cronici, interviuri și diverse alte știri despre teatru și actorii săi.

De asemenea, Teatrul Maghiar de Stat Cluj are și o pagină de facebook pe care sunt postate prezentări ale spectacolelor, interviuri și alte știri despre turnee, teatru și actori.

Mai jos, găsiți graficul accesărilor site-ului și a paginii de facebook a teatrului.

Atașat găsiți un grafic al accesărilor site-ului și unul care arată profilul publicului de pe pagina de facebook în lunile ianuarie-decembrie (**Anexa 1**).

a.5. apariții în presa de specialitate – dosar de presă aferent perioadei de raportare (nu se vor atasa comunicate de presa, știri sau anunțuri, ci doar articole, cronici, recenzii, reportaje, anchete etc.);

Despre spectacolele, activitatea, proiectele Teatrului Maghiar de Stat Cluj se relatează atât în ziare, reviste de specialitate de limba română cât și în cele de limba maghiară. Teatrul Maghiar de Stat Cluj invită renumiți critici de teatru din țară și străinătate care scriu detaliat despre spectacolele sale. Cronicile sunt afișate și pe site-ul teatrului, traduse în limbile maghiară, română, engleză și franceză, astfel ca acestea să poată contribui la procesul de recepție a spectacolelor.

Atașat găsiți un dosar de presă cu cele mai importante apariții în presa de limba română, în presa de limba maghiară și în presa internațională. (**Anexa 2**)

a.6. profilul beneficiarului actual:

- analiza cifrelor estimate comparativ cu cele realizate;
- estimări pentru atingerea altor categorii de beneficiari (comparativ cu proiectul de management);

Monitorizarea prezenței publicului la spectacolele Teatrului Maghiar de Stat din Cluj a fost realizată cu ajutorul sistemului electronic de vânzare a biletelor. Astfel, se poate face un grafic comparativ din punctul de vedere al cifrelor estimate și a celor realizate.

a. Analiza cifrelor realizate comparativ cu cele estimate

Estimat		
13.07.2011-31.12.2011	nr. reprezentații	50
	total spectatori	3 500
	grad de acoperire	30%
1.01.2012-31.12.2012	nr. reprezentații	100
	total spectatori	10.000
	grad de acoperire	30%
Realizat		
13.07.2011-31.12.2011	nr. reprezentații	50
	total spectatori	4 345
	grad de acoperire	40%
1.01.2012-31.12.2012	nr. reprezentații	176
	total spectatori	18.918
	grad de acoperire	43%

Numărul de locuri ale sălilor:

SALA	
Mare	847 locuri
studio	90 locuri

b. Estimări pentru atingerea altor categorii de beneficiari

În urma unei analize a vizitatorilor paginii de facebook și a feedback-urilor primite din partea acestora, s-a constatat că beneficiarii programului teatrului sunt în mare parte **studenți** sau **tineri intelectuali** care așteaptă de la programele teatrului atât relaxare cât și provocare intelectuală. Strategia managerială a Teatrului Maghiar de Stat are în vedere atât păstrarea și cultivarea publicului deja existent, cât și atragerea unor noi categorii de public, respectiv tineri între 14-18 ani și persoane între 40-65 ani. De asemenea, am constatat că numărul spectatorilor români este în continuă creștere, acest lucru datorându-se, în mare parte și faptului că spectacolele noastre beneficiază de supratitrare în traducere în limba română.

a.7. realizarea unor studii vizând cunoașterea categoriilor de beneficiari – măsurători cantitative și calitative efectuate în perioada raportată;

– beneficiarul-țintă al programelor:

- pe termen scurt
- pe termen lung

Monitorizarea prezenței publicului la spectacolele Teatrului Maghiar de Stat din Cluj este realizată, în special, prin intermediul statisticilor realizate ca urmare a vânzării biletelor prin folosirea unui sistem electronic performant (monitorizarea cantitativă). Aceste grafice ale încasărilor reflectă rezultatele Teatrului și interesul locuitorilor orașului pentru repertoriul acestuia.

Pe termen scurt ne-am propus păstrarea publicului deja existent prin continuarea pe aceeași linie repertorială deschisă atât spre teatrul modern cât și către cel consacrat.

Pe termen lung dorim să atragem categorii noi de public, respectiv tineri între 14-18 ani și persoane între 40-65 ani. Pentru aceasta, am inclus în programul repertorial atât spectacole precum *Vrăjitorul din Oz* care se adresează atât copiilor și adolescenților cât și părinților cât și un spectacol de dans precum *Ruins True* care se adresează, în special, tinerilor deschiși spre nou și inovație.

- **Evaluarea calitativă**

Prin testare permanentă a publicului:

Teatrul Maghiar de Stat din Cluj utilizează, ca sistem de testare permanentă a publicului, pagina sa de facebook a Teatrului prin intermediul căreia se păstrează legătura permanentă cu publicul și sunt monitorizate impresiile și sugestiile.

De asemenea, rezultatele din punct de vedere calitativ ale Teatrului sunt evaluate în permanență prin intermediul cronicilor apărute în presa de specialitate, a nominalizărilor și premiilor primite la Gala UNITER și la festivalurile naționale și internaționale, și, pe lângă acestea, prin poziția pe care Teatrul Maghiar de Stat Cluj o ocupă în cadrul Uniunii Teatrelor din Europa.

Prin apariții în presa de specialitate:

Aparițiile în presa de specialitate arată și ele interesul unei anume categorii de public, cel specializat pentru activitatea teatrului nostru și ne ajută, în același timp, la promovarea spectacolelor și evenimentelor noastre către publicul larg. Astfel, în anul 2012 au apărut articole

și interviuri în Teatrul Azi, Observator Cultural, Jurnalul Național, Adevărul, România liberă, Orizont, Făclia de Cluj, Monitorul de Cluj, Krónika, Szabadság, Erdélyi Napló, El Spectator și altele.

- **Evaluarea cantitativă**

În același timp, prin monitorizarea permanentă a numărului de spectatori și a gradului de acoperire a sălilor (pentru fiecare spectacol în parte), putem avea o imagine reală a interesului publicului față de spectacolele Teatrului Maghiar de Stat din Cluj. Acest lucru ne permite să ne perfecționăm în permanență strategia repertorială și de marketing.

a.8. analiza utilizării spațiilor instituției (cele destinate publicului: de primire, de prezentare, de producție, administrative, alte spații folosite de instituție);

Locul în care își desfășoară activitatea, în paralel, două instituții de cultură – Teatrul Maghiar de Stat Cluj și Opera Maghiară de Stat – se compune din mai multe clădiri:

- clădirea care cuprinde sala de spectacole cu scenă, vestiarele, holurile și anexele sanitare, construită în anii 1909-1910
- clădirea care cuprinde noua Sală studio
- clădirile care cuprind birourile și atelierele de producție
- depozitul de decoruri

Scena este renovată la începutul fiecărei stagiuni, iar modernizarea aparaturii de scenă se realizează constant, pentru buna desfășurare a spectacolelor și pentru creșterea a valorii artistice a acestora. Tehnica de scenă este computerizată.

Finalizarea construcției Sălii studio de aproximativ 100 de locuri, pe 31 octombrie 2010, a marcat un moment important în activitatea instituției noastre. Construcția unui spațiu numai al teatrului permite desfășurarea în condiții moderne a diverselor activități culturale. Pe lângă spectacole și repetiții, la Sala studio se organizează: proiecții ale unor spectacole celebre, lansări de carte, expoziții, spectacole lectură și alte evenimente culturale.

De la inaugurarea Sălii studio, s-a elaborat un întreg concept artistic pentru noul spațiu – ca și alternativă la programul Sălii Mari – care cuprinde atât programe adresate publicului larg, cât și unele cu caracter educativ și de formare (workshopuri pentru actori, proiecții de spectacole, cicluri tematice de spectacole-lectură pentru elevi și studenți, lansări de carte etc).

Programele Sălii studio ridică numărul spectacolelor/stagiune, care, în consecință, au crescut și numărul de spectatori.

Cele două săli de spectacole – Sala Mare și Sala studio – sunt folosite și ca spațiu pentru diferite programe (găzduire de spectacole; evenimente organizate în calitate de partener, împreună cu diferite organizații cu același profil) sau închiriate, ceea ce – pe lângă aportul la diversificarea programului artistic aduce aport și veniturilor proprii (din închiriere și/sau vânzarea de bilete).

a.9. îmbunătățiri aduse spațiilor în perioada raportată: modificări, extinderi, reparații, reabilitări, după caz.

13.07.2011-31.12.2011

- Reparația conductelor de apă și canalizare;

1.01.2012-31.12.2012

- Întreținere scenă
- Reparații curente permanente pentru a menține funcționalitatea clădirii;
- Zugrăveli;
- Mobilarea și modernizarea foaielor teatrului (parter și etaj), pentru a crea o ambianță atrăgătoare pentru public și pentru a le transforma în adevărate spații de dialog

b) îmbunătățirea activității profesionale a instituției:

b.1. proiectele proprii realizate în cadrul programelor la sediul instituției;

Teatrul Maghiar de Stat din Cluj și-a continuat și în anul 2012 strategia de promovare a unui repertoriu variat, adresat mai multor categorii de public, realizarea împreună cu regizori recunoscuți pe plan internațional a unor spectacole care să pună în valoare trupa de actori a teatrului și păstrarea standardelor de profesionalism prin care teatrul s-a impus deja în stagiunile anterioare.

18 septembrie 2011

Draculatura - sau Proiectul Brand Stroker de Róbert Lakatos, Cecília Felméri

regia: Róbert Lakatos

dramaturgia: András Visky

imagini video: Alex Bőjthe

coregrafia: Ferenc Sinkó

Sala studio

4 octombrie 2011

Aniversarea de Thomas Vinterberg, Mogens Rukov și Bo Hr. Hansen

regia: Robert Woodruff

dramaturgia: András Visky

decorul și costumele: Carmencita Brojboiu

muzica originală: Zsolt Lászlóffy

coregrafia: Ferenc Sinkó

imagini video: Attila Soós

asistent de regie: Simón Hanukai, Andrej Visky

Sala studio

2 decembrie 2011

Ubu rege de Albert Jarry

regia: Alain Timar

decorul și costumele: Alain Timar

Sala Mare

23 ianuarie 2012

Hedda Gabler de Henrik Ibsen

regia: Andrei Șerban

decorul și costumele: Carmencita Brojboiu

asistent regie: Daniela Dima

dramaturgia: Eszter Biró

Sala studio

6 martie 2012

Domnișoara Julie de August Strindberg

regia: Felix Alexa

decorul și costumele: Carmencita Brojboiu

dramaturgia: Noémi Vajna

Sala studio

9 martie 2012

Vrăjitorul din Oz de Frank L. Baum și Tibor Zalan

regia: Zoltán Puskás

muzica originală: Andres Mariano Ortega, Ervin Erős

coregrafia: Ildikó Gyenes

decorul: Zoltán Puskás, Tibor Tenkei

costumele: Andrea Ledenyák

Sala Mare

20 mai 2012

Femeia nisipurilor de Kobo Abe

Regia: Mona Chirilă

Decorul: Carmencita Brojboiu

Sala studio

23 mai 2012

Nunta perfectă de Charles Mee

regia: Karin Coonrod

muzica originală: Lucian Ban

decorul: Carmencita Brojboiu

costumele: Oana Botez

dramaturgia: András ViskySala Mare

19 septembrie 2012

Ruins True Refuge, după Liam Clancy, Mary Reich, Yolande Snaith, Shahrokh Yadegari și Gábor Tompa

regia: Gábor Tompa

muzica originală: Shahrokh Yadegari

coregrafia: Yolande Snaith

decorul: Ian Wallace

costumele: Jaymee Ngerwichit

asistent de regie: Levente Borsos

Sala studio

21 septembrie 2012

Leonida Gem Session, adaptare după Caragiale în cădere liberă

regia: Gábor Tompa

muzica: Vasile Șirli

decorul și costumele: Carmencita Brojboiu

mișcare scenică: Ferenc Sinkó

dramaturgia: András Visky

asistent de regie: István Albu

Sala studio

12 octombrie 2012

Fizicienii de Friedrich Dürrenmatt

regia: Lori Petermann

decorul: Steven C. Kemp

costumele: Emily DeAngelis

dramaturgia: Noémi Vajna

Sala Mare

b.2 Festivalul Internațional de Teatru INTERFERENȚE 2012, 27 noiembrie – 9 decembrie

Ediția a III-a a Festivalului Internațional de Teatru INTERFERENȚE, organizat de Teatrul Maghiar de Stat din Cluj, a avut ca temă principală dialogul dintre teatru și muzică, „Dialog între voci”. În cadrul Festivalului au fost prezente 14 spectacole ale celor mai prestigioase teatre din Europa și România și cinci spectacole ale Teatrului Maghiar de Stat. Un punct important al Festivalului au fost dezbaterile de după reprezentații în prezența artiștilor invitați și cu participarea a numeroși oameni de teatru din țară și străinătate. De asemenea, în cadrul programului au fost incluse workshopuri, expoziții, lansări de carte, concerte și proiecții ale unor spectacole de operă.

Festivalul Internațional de Teatru INTERFERENȚE s-a bucurat de succes atât în fața publicului, prezent într-un număr foarte mare, cât și a presei locale și naționale. Astfel, au apărut numeroase articole despre spectacolele invitate și interviuri cu personalitățile prezente în cadrul Festivalului.

De subliniat este și numărul mare de spectatori prezenți la spectacolele din cadrul INTERFERENȚE 2012, care, la ediția din anul 2012, au fost peste 7 300. Anexat găsiți raportul detaliat al Festivalului. (**Anexa 3**)

b.3 Alte evenimente

11-18 septembrie 2011

Workshop în cadrul proiectului internațional teatral Emergency Entrance (Intrare de urgență), cu participarea trupelor Teatrului Național din Grecia, Atena, Teatro Garibaldi din Palermo și Teatrul Maghiar de Stat din Cluj, toate membre ale UTE. Workshopul a avut loc la Casa Tranzit, unde a avut loc și o prezentare publică a evenimentului (**17 septembrie**).

23 noiembrie 2011

Portrete de film - Róbert Lakatos

Seria *Portrete de film* are ca scop prezentarea filmelor în care joacă și actorii Teatrului Maghiar de Stat Cluj, proiecțiile fiind urmate de discuții publice. Invitatul evenimentului din 23 noiembrie a fost Róbert Lakatos, regizor de film și al spectacolului *Draculatura - sau Proiectul Brand Stroker*, La eveniment a fost proiectat, printre altele, și scurt-metrajul *Vara roșu, iarna albastru*, unde joacă și actrița Teatrului Maghiar de Stat, Imola Kézdi.

4 decembrie 2011

The Romanian-American Jazz Orchestra

Concert jazz susținut de Lucian Ban, pianist născut în Cluj, și invitații săi americani: Sam Newsome, Joe Bowie, Eric Revis și Nasheet Waits, împreună cu muzicieni români care trăiesc în străinătate: Cristian Soleanu și Cătălin Milea, precum și muzicieni clujeni: Mircea Neamțu, Gabriel Cupșa, Ștefan Dobrican și Gabriel Gyarmati.

9 decembrie 2011

Serată literară

Prezentarea volumului de haiku *Út a hegyek között* (Drum între munți) și volumul de sonete *Visszabontás* (Desfacere), de Béla Markó – Gábor Tompa și András Visky au discutat cu autorul volumelor.

8-18 decembrie 2011

Microstagiuena Teatrului Maghiar de Stat Cluj

În cadrul microstagionii au fost prezentate spectacolele *Aniversarea*, *Leonce și Lena*, *Ubu rege*, *Alcoolicii*, *Moartea unui comis voiajor*, *Strigăte și șoapte*, *Caligula* și *Am omorât-o pe mama*, cu traducere în limba engleză și română. Au fost prezenți reprezentanți ai mai multor teatre și festivaluri, precum și regizorii care urmau să lucreze la teatrul din Cluj.

14 decembrie 2011

Serată literară

Discuție despre volumul de sonete semnat de András Ferenc Kovács și Gábor Tompa cu titlul *Transsylvaniai pótdépressziók* (Depresii suplimentare transilvane), moderată de András Visky.

18 ianuarie – 1 februarie 2012

Expoziție foto *Teatrul invizibil* de Nelson Fitch (Chicago)

14 martie 2012

Serată literară organizată cu ocazia Zilei maghiarilor de pretutindeni

19-23 martie 2012

Masterclass de biomecanică ținut de Alexey Levinskiy din Moscova, organizat de GroundFloor Group în parteneriat cu Teatrul Maghiar de Stat Cluj

24 martie 2012

Ziua porților deschise organizată cu ocazia Zilei Mondiale a Teatrului

23 aprilie 2012

Proiecția filmului *Undeva în Palilula*

regia: Silviu Purcărete

În parteneriat cu Transilvania Film

13 mai 2012

Deco Heart, concert de jazz cu Mat Maneri și Lucian Ban

4 noiembrie 2012

“...sunt rana deschisă a inimii străpunse a lumii...”, serată literară Jenő Dsida

12, 13 noiembrie 2012

serată literară Örkény

b.4. proiecte proprii realizate în cadrul programelor în afara sediului instituției (în proximitate: județ, județe limitrofe, alte județe, alte țări etc.);

26 – 29 ianuarie 2012

Prezentarea spectacolului *Draculatura – sau Proiectul Brand Stroker* de Róbert Lakatos și Cecília Felméri, regia: Róbert Lakatos, în cadrul Festivalului Emergency Entrance din Graz organizat de Schauspielhaus Graz. Spectacolul menționat a fost produs de către Teatrul Maghiar de Stat Cluj în cadrul proiectului internațional de teatru Emergency Entrance („Intrare de urgență”), realizat cu sprijinul UE, prin Programul Cultural 2007-13, în colaborare cu Uniunea Teatrelor din Europa (UTE).

b.5. participări la festivaluri, gale, concursuri, saloane, târguri etc. (în țară, la nivel național/internațional, în Uniunea Europeană, după caz, în alte state);

- **Festivaluri de teatru și turnee în România**

30 septembrie – 9 octombrie 2011

Colocviul Teatrelor Minorităților Naționale, Gheorgheni, ediția a IX-a
Am omorât-o pe mama de András Visky, regia: Csilla Albert și Áron Dimény
Spectacolul a primit premiul special acordat de Radio România Cultural.

28 octombrie – 6 noiembrie 2011

Festivalul Național de Teatru (FNT), București, ediția a 21-a
Unchiul Vanja de A. P. Cehov, regia: Andrei Șerban
Strigăte și șoapte de Ingmar Bergman, regia: Andrei Șerban
Leonce și Lena, de Georg Büchner, regia: Gábor Tompa

8-14 martie 2012

Bienala Internațională de Teatru Reflex din Sfântu Gheorghe organizată de Teatrul Tamási Áron din Sfântu Gheorghe
Hedda Gabler de Henrik Ibsen, regia: Andrei Șerban – 3 reprezentații

23 iunie 2012

Noaptea Muzeelor organizată de Muzeul Secuiesc din Miercurea Ciuc
Spectacolul *Am omorât-o pe mama* de András Visky s-a jucat la Galeria de Artă „Nagy Imre”.

6 octombrie – 4 noiembrie 2012

Festivalul Național de Teatru din București organizat de Ministerul Culturii, Primăria Municipiului București și Uniunea Teatrală din România (UNITER), *Hedda Gabler* de Henrik Ibsen, regia: Andrei Șerban
Gianni Schicchi de Giacomo Puccini, regia: Silviu Purcărete
Domnișoara Julie de August Strindberg, regia: Felix Alexa

23-28 octombrie 2012

Festivalul Contemporan de Teatru drÁMA, Odorheiu Secuiesc

Am omorât-o pe mama de András Visky, regia: Csilla Albert și Aron Dimeny

24 octombrie 2012

Teatrul Municipal “Csíki Játékszín”, Miercurea Ciuc

Spectacolul *Ubu rege* de Alfred Jarry, regia: Alain Timar s-a jucat la Teatrul Municipal “Csíki Játékszín” din Miercurea Ciuc.

- **Festivaluri de teatru și turnee în străinătate**

8-31 iulie 2011

Festivalul de Teatru de la Avignon, Franța

Ruins True, creație colectivă de dans în spiritul lui Samuel Beckett, coproducție a Teatrului Maghiar de Stat din Cluj și Sushi Center for the Urban Arts San Diego, regia: Gábor Tompa

13-24 septembrie 2011

Festivalul Internațional de Teatru din Belgrad (BITEF), Serbia, ediția a 45-a

Strigăte și șoapte de Ingmar Bergman, regia: Andrei Șerban

30 septembrie – 9 octombrie 2011

Festivalul Internațional de Teatru MESS, Sarajevo, Bosnia și Herțegovina, ediția a 51-a

Leonce și Lena, de Georg Büchner, regia: Gábor Tompa

12 noiembrie 2011

Theatre d'Esch, Luxemburg

Cumnata lui Pantagruel, după Rabelais, regia: Silviu Purcărete

26 – 29 ianuarie 2012

Festivalul Emergency Entrance din Graz organizat de Schauspielhaus Graz, *Draculatura – sau Proiectul Brand Stroker* de Róbert Lakatos și Cecilia Felméri, regia: Róbert Lakatos

12-13 februarie 2012

Consiliul Artistic al Uniunii Teatrelor din Europa (UTE)

Teatrul Bobigny MC93 din Paris – participarea la eveniment a directorul Teatrului Maghiar de Stat Cluj, Gábor Tompa

23 martie – 8 aprilie 2012

Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá (Columbia)

Leonce și Lena de Georg Büchner, regia: Gábor Tompa – 4 reprezentații la Teatro de Bellas Artes de Bogotá

În cadrul Festivalului Iberoamericano de Teatro de Bogotá, spectacolul *Leonce și Lena* a ocupat locul 6 în topul celor mai bune spectacole, în program figurând un număr de 850 de spectacole.

2-6 aprilie 2012

Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá

Workshop cu titlul *Ways to the Magic*, ținut de Gábor Tompa pentru tinerii regizori și actori columbieni

29-30 mai și 18 iunie 2012

Teatrul Pesti și Teatrul Víg, Budapesta (Ungaria)

Ubu rege de Alfred Jarry, regia: Alain Timar

Alcoolicii de András Visky, regia: Gábor Tompa

Strigăte și șoapte după Ingmar Bergman, regia: Andrei Șerban

7-16 iunie 2012

Festivalul Național de Teatru din Pécs (Ungaria)

Hedda Gabler de Henrik Ibsen, regia: Andrei Șerban – 2 reprezentații

22-30 iunie 2012

Festivalul Teatrelor Maghiare de peste hotare de la Kisvárdá (Ungaria)

Ubu rege de Alfred Jarry, regia: Alain Timar

12-20 septembrie 2012

Festivalul Internațional de Teatru din Plzeň (Cehia)

Hedda Strigăte și șoapte după Ingmar Bergman, regia: Andrei Șerban – 2 reprezentații

13-18 noiembrie 2012

Athénée Théâtre Louis-Jouve din Paris (Franța)

Ubu rege de Alfred Jarry, regia: Alain Timar – 6 reprezentații

b.6. proiecte realizate ca partener/coproducător.

În ideea realizării unor schimburi culturale cu alte teatre importante din străinătate și a participării la evenimente care implică instituțiile importante din orașul Cluj Napoca, în anul 2012, Teatrul Maghiar de Stat din Cluj a realizat patru parteneriate importante.

- **parteneriatul** cu Teatrul Național din Grecia, Teatro Garibaldi din Palermo, Teatrul Național Habima din Israel, Teatrul Național din Praga și Teatrul din Graz în cadrul **proiectului internațional de teatru Emergency Entrance** („Intrare de urgență”)
- **parteneriatul cu Teatrul Pesti și Teatrul Víg** care a constat în susținerea unor reprezentații atât în România cât și în Ungaria
- parteneriatul cu **Compania L'Arbre-Théâtre din Franța și cu Institutul Cultural Francez din România** pentru prezentarea pe scena Teatrului Maghiar de Stat din Cluj a unui spectacol din Franța
- parteneriatul cu **Festivalul Internațional TEMPS D'IMAGES Cluj** organizat de Asociația Colectiv A și finanțat de Administrația Fondului Cultural Național
- **parteneriatul cu Transilvania Film pentru** proiectarea filmului *Undeva în Palilula*, regia: Silviu Purcărete

c) Organizarea / Sistemul organizațional al instituției:

c.1. măsuri de reglementare internă în perioada raportată;

Instituția funcționează în principal în baza următoarelor acte de reglementare internă: *Regulament de Organizare și Funcționare* (aprobat de Ministerul Culturii și Cultelor prin Ordinul nr. 2045/02.03.2005), și *Regulamentul de Ordine Internă*.

Dispozițiile Regulamentului de Organizare și Funcționare, respectiv a Regulamentului de Ordine Internă au fost armonizate conform modificărilor legislative din perioada de raportare (Legea nr. 319/2006 privind securitatea și sănătatea în muncă, Normele metodologice aprobate prin H.G. nr. 1425/11.10.2006, O.G. nr. 21 din 31 ianuarie 2007 privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, H.G. nr. 1672 din 10 decembrie 2008 pentru aprobarea Normelor metodologice privind evaluarea personalului artistic, tehnic și administrativ de specialitate din instituțiile de spectacole sau concerte în vederea stabilirii salariilor de bază, etc.).

De asemenea, printre actele de reglementare internă se numără și *Contractul colectiv aplicabil încheiat la nivelul angajatorului*, înregistrat sub nr. 144/14.06.2001 la Direcția generală de muncă și solidaritate socială Cluj.

În baza actelor de reglementare internă, la nivel de instituție, măsurile concrete sunt cuprinse în Decizii și alte acte interne, după caz.

Documentele de reglementare internă, enumerate mai sus, cuprind toate domeniile impuse de legislația muncii aflată în vigoare.

Printre domeniile de prioritate, reglementate prin normele interne cuprinse în documentele enumerate, amintim:

- scopul și obiectul de activitate
- personalul și conducerea instituției
- structura organizatorică
- bugetul de venituri și cheltuieli, patrimoniu
- drepturile și obligațiile angajatorului
- drepturile și obligațiile angajaților
- timpul de lucru, timpul de odihnă, concedii
- protecția, igiena și securitatea în muncă
- salarizare, premiere, recompense
- măsuri de protecție și facilități acordate salariaților
- răspundere disciplinară, răspundere materială

Având în vedere activitatea de creație artistică specifică instituției, actele normative cu incidență sunt în principal din domeniul de legislație a muncii, legislația privind unitățile bugetare, respectiv legislația privind unitățile de cultură.

Volumul normelor legale incidente impune structurarea acestora în categorii distincte, cele mai importante fiind:

- acte normative incidente din legislația muncii, securitatea și sănătatea în muncă: *Legea nr. 53/2003* Codul Muncii, *Legea nr. 154/1998* privind stabilirea salariilor de bază în sectorul bugetar, *H.G. nr. 518/1995* privind unele drepturi și obligații ale personalului român trimis în străinătate pentru îndeplinirea unor misiuni cu caracter temporar, *OUG nr. 96/2003* privind protecția maternității la locul de muncă, *Legea nr. 319/2006* privind securitatea și sănătatea în muncă, Normele metodologice aprobate prin *H.G. nr. 1425/2006*, *HG nr. 1672/2008* pentru aprobarea Normelor metodologice privind evaluarea personalului artistic, tehnic și administrativ de specialitate din instituțiile de spectacole sau concerte în vederea stabilirii salariilor de bază, *Legea nr. 263/2010* privind sistemul unitar de pensii publice

- acte normative incidente organizatorice și funcționale: *H.G. nr. 90/2010* privind organizarea și funcționarea Ministerului Culturii, *O.G. nr. 21/2007* privind instituțiile și companiile de spectacole sau concerte, precum și desfășurarea activității de impresariat artistic, *O.U.G. nr. 189/2008* privind managementul instituțiilor de spectacole sau concerte, muzeelor și colecțiilor publice, bibliotecilor și al așezămintelor culturale de drept public

- acte normative incidente din domeniul financiar-fiscal: *Legea nr. 571/2003* privind Codul Fiscal actualizat, *O.U.G. nr. 34/2006* privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, *H.G. nr. 925/2006* pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, *Legea nr. 32/1994* privind sponsorizarea

- acte normative incidente din domeniul cultural: *Legea nr. 8/1996* privind drepturile de autor și drepturile conexe, *Legea nr. 245/2001* pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1998 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor și proiectelor culturale, *Legea nr. 186/2003* privind promovarea culturii scrise, *H.G. nr. 385/2004* privind accesul gratuit la actul de cultură, la nivel național al pensionarilor care au activat minimum 10 ani în domeniul cultural-artistic, *Legea nr. 109/2005*,

privind instituirea indemnizații pentru activitatea de liber profesionist a artiștilor executanți sau interpreți, *Legea nr. 8/2006* privind instituirea indemnizației pentru pensionarii sistemului public de pensii, membri ai uniunilor de creatori legal constituite și recunoscute ca persoane juridice de utilitate publică.

c.2. propuneri de reglementare prin acte normative, înaintate autorității în perioada raportată, după caz;

În perioada de raportare nu au fost înaintate propuneri de reglementare prin acte normative.

c.3. delegarea responsabilităților (numărul întrunirilor, data acestora): activitatea consiliilor de conducere, după caz, ale celorlalte organe colegiale, modificarea limitelor de competente în cadrul conducerii pe perioada evaluată etc.;

În baza reglementărilor din Capitolul IV. „Personalul și conducerea”, art. 11, coroborat cu art. 18-20 din Regulamentul de Organizare și Funcționare, la nivelul instituției funcționează drept consilii de conducere Consiliul Administrativ, respectiv Consiliul Artistic.

Consiliul Administrativ cu rol deliberativ funcționează în baza deciziei Directorului general, conform Regulamentului de Organizare și Funcționare și legislației în vigoare.

Componența actuală a Consiliului Administrativ:

1. Tompa Gábor – președinte, director general
2. Visky András – membru, director adjunct artistic
3. Borsos Levente – membru, director adjunct tehnic
4. Rusu Nicoleta – membru, contabil șef
5. Vallasek Magdolna – membru, consilier juridic
6. Orbán Attila - membru, reprezentant salariați

Din domeniul de activitate al Consiliului Administrativ, pe lângă cele stipulate expres prin actele normative incidente (spre ex. HG nr. 1672/2008), amintim:

- analizarea problemelor referitoare la funcționarea instituției și a trupei de teatru;
- deliberarea, potrivit cu cele stabilite în ordinea de zi propusă de director general, asupra proiectelor de colaborări, asupra acceptării unor donații etc.;

- analizarea programelor de activitate anuale și de perspectivă;
- avizarea statului de funcții al instituției, ținând seama de scopul și activitățile principale ale instituției, cu încadrarea în volumul resurselor financiare, în vederea aprobării acestuia de către Ministerul Culturii;
- luarea de măsuri necesare pentru buna gospodărire a mijloacelor materiale și financiare care constituie patrimoniul instituției, pentru asigurarea integrității acestora, precum și recuperarea pagubelor pricinuite;

Consiliul Administrativ se întrunește trimestrial, sau ori de câte ori este nevoie, la convocarea președintelui sau a 1/3 din numărul membrilor săi. Convocarea se va face cu cel puțin 3 zile înainte de ziua desfășurării ședințelor extraordinare și cu cel puțin 7 zile înainte de data desfășurării ședințelor ordinare.

Consiliul Administrativ, prezidat de președinte, este legal întrunit în prezența a 2/3 din numărul total al membrilor săi și ia hotărâri cu majoritatea simplă din numărul total al membrilor prezenți.

Dezbaterile au loc potrivit ordinii de zi, comunicată membrilor săi cu cel puțin 3 zile înainte de ziua desfășurării ședințelor extraordinare, respectiv cu 7 zile înainte, în cazul ședințelor ordinare.

Consiliul Artistic, organism colegial cu rol consultativ de specialitate, funcționează în baza deciziei Directorului general.

Componența actuală a Consiliului Artistic:

1. Tompa Gábor
2. Visky András
3. Bács Miklós
4. Biró József
5. Dimény Áron

Din domeniul de activitate al Consiliului Artistic, amintim:

- propunerea strategiei, programelor și proiectelor culturale ale instituției;
- avizarea proiectului de repertoriu al instituției;

- evaluarea și propunerea de măsuri privind îmbunătățirea calității repetițiilor și spectacolelor în pregătire, a altor producții cultural-artistice;
 - urmărirea și analizarea activității artistice, formularea de propuneri privind îmbunătățirea acesteia;
 - evaluarea calității spectacolelor, înainte de premieră și pe parcursul stagiunii;
- Consiliul Artistic se întrunește trimestrial, sau ori de câte ori este nevoie.

Printre organele colegiale, în afara consiliilor de conducere funcționează în instituție și *Comisia de disciplină* respectiv *Comitetul de securitate și sănătate în muncă*. Activitatea acestor organe colegiale se desfășoară în baza Codului muncii și a legislației adiacente, având întruniri periodice, respectiv ori de câte ori se semnalează o abatere disciplinară.

Abaterile săvârșite au fost sancționate conform Codului Muncii în principal cu avertisment, conform Codului Muncii (art. 264 lit. a) sau cu rețineri salariale (art. 264 lit. d-e). În toate cazurile au fost respectate dispozițiile privind cercetarea prealabilă (art. 267).

Conform dispozițiilor legislative în vigoare, activitatea Comitetului de securitate și sănătate în muncă are scopul de a asigura implicarea salariaților la elaborarea și aplicarea deciziilor în domeniul protecției muncii.

Faptul că nu s-au semnalat cazuri de contestație la sancțiunile disciplinare stabilite în cadrul procedurii de sancționare disciplinară, respectiv că nu s-au semnalat accidente de muncă în instituție, denotă eficiența și funcționalitatea acestor organe colegiale.

c.4. perfecționarea personalului – cursuri de perfecționare (lista nominală cu menționarea duratei și tipului cursului de perfecționare/formare profesională pentru conducere și restul personalului):

- evaluarea⁴ personalului din instituție;
- promovarea personalului din instituție;

Printre prioritățile conducerii instituției se numără realizarea cadrului necesar perfecționării continue a angajaților, având în vedere noile provocări atrase de calitatea instituției de membră a Uniunii Teatrelor din Europa (Paris).

În acest sens angajații din diferite compartimente ale instituției au participat la cursuri de inițiere și perfecționare în diverse domenii: legislație, achiziții publice, utilizarea de programe de calculator, protecția muncii, management, probleme financiare, etc.

În continuarea acestei tendințe de perfecționare profesională, s-a propus participarea a unui număr cât mai mare de angajați la cursuri din domeniile arătate. De asemenea, dat fiind specificul activității, s-a urmărit diversificarea acestor domenii, în special în ceea ce privește personalul de conducere, cu diferite cursuri de perfecționare în domeniul managementului cultural.

Lista nominală cu personalul care a participat la cursuri de perfecționare:

1. 12-29 septembrie 2011 – cursul de **Inspector protecția muncii** organizat de SC Alexia Consulting

Participant: Ionaș A. Ioan

2. 21 aprilie 2007 – 20 aprilie 2012 – **cursul de pregătire profesională pentru persoanele care conduc permanent** organizat de Autoritatea Rutieră Română

Participant: Ambrus G. Katalin V.

3. 1-15 iulie 2012 – cursul de **Contabilitate a instituțiilor publice și de acordare de viză CFP**

Participant: Rusu Nicoleta

c.5. măsuri luate⁵ în urma controalelor, verificării/auditării din partea autorității sau ale altor organisme de control, în perioada raportată.

În urma controalelor efectuate nu s-au constatat probleme de nerespectare a legislației în vigoare sau de abateri financiare.

Măsurile impuse în cadrul controalelor privind respectarea normelor de Protecție a Muncii și PSI au fost remediate în timpul controlului.

⁴ **Premieri, acordări de prime, comisii de disciplină (măsuri, sancțiuni dispuse), altele. Nu se solicită descrierea evaluării anuale a personalului, rezultatele acesteia.**

⁵ **Extras din măsurile dispuse prin procesele-verbale, modul în care s-au realizat.**

d) Situația economico-financiară a instituției**d.1. execuția bugetară a perioadei raportate:****13.07.2011 - 31. 12. 2011**

Buget de Venituri și Cheltuieli	Anul 2011 (13.07.2011 - 31. 12. 2011)		
	Buget aprobat	Buget realizat	Grad de utilizare a bugetului
1	2	3	4=3/2X100
Venituri totale (lei), din care:	3.675.862	3.675.862	100 %
Sold inițial	-	-	-
Venituri proprii	141.262	141.262	100 %
Sponsorizare	-	-	-
Alocații/subvenții	3.534.600	3.534.600	100 %
Cheltuieli totale (lei), din care:	3.675.862	3.675.862	100 %
Cheltuieli de personal	1.712.975	1.712.975	100 %
Bunuri și Servicii, din care:	1.581.887	1.581.887	100 %
	1.005.000	1.005.000	100 %
➤ Program minimal, din care :	555.000	555.000	100 %
– Convenții furnizare servicii (cf. Cod civil)			
– Contracte pe drepturi de autor	450.000	450.000	100 %
Cheltuieli de capital	380.600	380.600	100 %

1.01.2012 - 31. 12. 2012

Buget de Venituri și Cheltuieli	Anul 2012 (1.01.2012 - 31. 12. 2012)		
	Buget aprobat	Buget realizat	Grad de utilizare a bugetului
1	2	3	4=3/2X100
Venituri totale (lei), din care:	9.295.166	9.295.166	100 %
Sold inițial	-	-	-
Venituri proprii	400.526	400.526	100 %
Sponsorizare	90.640	90.640	100 %
Alocații/subvenții	8.804.000	8.804.000	100 %
Cheltuieli totale (lei), din care:	9.295.166	9.295.166	100 %
Cheltuieli de personal	3.645.000	3.645.000	100 %
Bunuri și Servicii, din care:	5.454.166	5.454.166	100 %
	1.850.000	1.850.000	100 %
➤ Program minimal, din care :	1.017.500	1.017.500	100 %
– Convenții furnizare servicii (cf. Cod civil)			
– Contracte pe drepturi de autor	832.500	832.500	100 %
Cheltuieli de capital	196.000	196.000	100 %

d.2.date comparative⁶ de cheltuieli (estimări și realizări) în perioada raportată:

13.07.2011 - 31. 12. 2011

Nr. Ctr.	Programul	Tipul proiectului	Denumirea proiectului ⁷	Devizul estimat	Devizul realizat
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Mari regizori – spectacole de excepție	proiecte mici	<i>Draculatura</i> regia: Robert Lakatos	0	0
		proiecte medii	<i>Ubu rege</i> regia: Alain Timar	250.000	250.000
			<i>Aniversarea</i> regia: Robert Woodruff	300.000	300.000
			proiecte mari	<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	455.000
		Total:		4	1.005.000 (lei)

1.01.2012 - 31. 12. 2012

Nr. Crt.	Programul	Tipul proiectului	Denumirea proiectului ⁷	Devizul estimat	Devizul realizat
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Mari regizori – spectacole de excepție	proiecte mici	<i>Hedda Gabler bugetat 90% în 2011</i>	1.020.000	1.020.000
			<i>Leonida Gem Session</i>		
			<i>Ruins True</i>		
			<i>Cina festiva a lui Don Juan realizat 40% (prelungire în 2013)</i>		
	Seria Clasicii Dramaturgiei Maghiare - Spectacole lectură		<i>Nunta Perfectă</i>		
			Spectacole de Tolnai Ottó, Eszterházy Péter, Király László, Térey János	30 000	30 000
	Tânăra generație – Experiment și inovație	proiecte medii	<i>Domnișoara Julie</i>	400 000	400 000
			<i>Fizicienii</i>		
	Spectacole pentru copii – Pentru întreaga familie		<i>Vrăjitorul din Oz</i>	200 000	200 000
	Dramaturgia contemporană		<i>Femeia nisipurilor</i>	200 000	200 000
	Total:		10	1.850.000	1.850.000

⁶ Tabelul trebuie sa ofere o imagine a investitiilor facute în proiecte (mici/medii/mari). În cazul mai multor proiecte de acelasi tip, se recomanda si mentionarea separata, în coloanele (5) si (6), a investitiei planificate si realizate pe fiecare proiect.

⁷ În funcție de specificul fiecărei instituții, coloana (4), "Denumirea proiectelor" va conține, după caz, titlul producției artistice (spectacolelor, concertelor, altor reprezentații), expozițiilor, prezentărilor publice, cercetărilor etc.

d.3. gradul de acoperire din surse atrase / venituri proprii a cheltuielilor instituției (%)

Acest punct este detaliat separat pentru cele două perioade raportate.

- veniturile proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției pe categorii de bilete/tarife practicate: preț întreg/preț redus/bilet profesional/bilet onorific, abonamente, cu mentionarea celorlalte facilități practicate;
- veniturile proprii realizate din alte activități ale instituției;
- venituri realizate din prestări de servicii culturale în cadrul parteneriatelor cu alte autorități publice locale;

• **13.07.2011 – 31.12.2011**

gradul de acoperire din surse atrase / venituri proprii a cheltuielilor instituției: **57.79 %**

– veniturile proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției pe categorii de bilete/tarife practicate: preț întreg/preț redus/bilet profesional/bilet onorific, abonamente, cu menționarea celorlalte facilități practicate: **59.620 lei conform tabelului**

Realizări din vânzări bilete pe categorii									
Spectacol	val.bil.	25/23.15	20/18.51	15/13.89	12/11,11	10/9,26	8/7,41	5/4,63	Total
<i>Alcoolicii</i>				84		99		7	2115.91
<i>Caligula</i>				97	13	140		3	2802.05
<i>Draculatura</i>				66		64		6	1537.16
<i>Jurnalul unui nebun</i>				29		28		2	671.35
<i>Moartea unui com.voiaj.</i>				157		106		13	3222.48
<i>Portret de film</i>								5	23.15
<i>Leonce și Lena</i>				211		246		20	5301.35
<i>Am omorât-o pe mama</i>				24		35		2	666.72
<i>Pădurea pătrat-rotundă</i>				80	13	115	389	14	5267.84
<i>Strigăte și șoapte</i>			253						4683.03
<i>Aniversarea</i>			377	1					6992.16
<i>American jazz</i>		405	135						11874.6
<i>Ubu rege</i>				250	8	217	170	16	6904.58
<i>Unchiul Vanea</i>			360						6663.6
<i>Roșia Montana</i>				27		54		4	893.59
TOTAL :		405	1125	1026	34	1104	559	92	59619.57
LEI:		9375.8	20824	14251	377.74	10223	4142	426	
		405							
		1125							
		1026							
		34							
		1104							
		559							
		92							
Total bilete vândute		4345							

– veniturile proprii realizate din alte activități ale instituției: **78.642 lei**

– venituri realizate din prestări de servicii culturale în cadrul parteneriatelor cu alte autorități publice locale: **3.000 lei**

d.4. gradul de creștere a surselor atrase/veniturilor proprii în totalul veniturilor: **3.84 %**

d.5. ponderea cheltuielilor de personal din totalul cheltuielilor: **48,46 %**

d.6. ponderea cheltuielilor de capital din bugetul total: **10.35 %**

d.7. gradul de acoperire a salariilor din subvenție: **100 %**

– ponderea cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale, altele decât contractele de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, contracte și convenții civile), în total cheltuieli cu Bunuri și Servicii: **12.24 %**

d.8. cheltuieli pe beneficiar, din care: **846 lei**

– din subvenție / alocație: **807.56 lei**

– din venituri proprii: **38.44 lei**

- **1.01.2012 – 31. 12. 2012**

gradul de acoperire din surse atrase / venituri proprii a cheltuielilor instituției: **37,99 %**

– veniturile proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției pe categorii de bilete/tarife practicate: preț întreg/preț redus/bilet profesional/bilet onorific, abonamente, cu menționarea celorlalte facilități practicate: **248.361 lei conform tabelului**

REALIZĂRI din vânzări bilete pe categorii									
Spectacol	Val.bil	25/23,15	20/18,51	15/13,89	12/11,11	10/9,26	8/7,41	5/4,63	TOTAL
<i>Fizicienii</i>	121			311	43	382	251	32	10342.91
<i>Regele moare</i>			397	1		32		15	7728.13
<i>Ciuma</i>	11		103	50					2601.03
<i>Blutopia</i>			174			255		15	5651.49
<i>Alcoolicii</i>	10			123		97		10	2652.99
<i>Anamnesis</i>			298			31		34	5960.46
<i>Tara fagaduintei</i>			118			69		8	2860.16
<i>Caligula</i>	6			48	2	88		1	1508.45
<i>Deco Heart</i>	17	60	9						1555.59
<i>Draculatura</i>	6			21		70			939.89
<i>Dundo Maroje</i>	22			187		224		37	4842.98
<i>Nunta lui Figaro sau a ..</i>			218	1		6		14	4169.45
<i>Jurnalulunii nebun</i>	2			19		16		2	421.33
<i>Moartea unui com.voi.</i>	21			133		228		13	4018.84
<i>Lectura</i>				23		157			1773.29
<i>Gianni Schicchi</i>				255	40	273	28	58	6990.35
<i>Calatoriile lui Guliver</i>			488	5		91		17	10023.7
<i>Hedda Gabler</i>		1497	2						34692.57
<i>Scaunul profetului Iliia</i>			65	1		2		8	1272.6
<i>Julie, Jean Kristin</i>	70	17			3				426.88
<i>D-ra Julie</i>				563		335		15	10991.62
<i>Leonce si Lena</i>	35			253		246		14	5856.95
<i>Leonida Gem Session</i>			280	127		2		3	6979.24
<i>Les Corbeaux</i>			170	1		4		24	3308.75
<i>Max Black</i>			108	1		30		14	2355.59
<i>Am omorat-o pe mama</i>	13			55		87		14	1634.39
<i>Padurea patrat-rotunda</i>	8			52	19	75	327	6	4078.72
<i>Rana deschisa sunt</i>	8			60		118			1926.08
<i>Vcrajiitoruldin OZ</i>				415	264	1141	1190	98	28534.69
<i>Punck Rock</i>	11		242	132					6312.9
<i>Ruine adevarate</i>			3	121		102		16	2754.82
<i>Strigate si soapte</i>			397						7348.47
<i>Aniversarea</i>	89	833							19283.95

<i>Nunta perfecta</i>	39			203	12	195	37	11	5083.79
<i>Turbo Paradiso</i>	69	16			5				425.95
<i>Ukcsuk-ga</i>	202		143	1				15	2730.27
<i>Regele Ubu</i>	87			326	18	308	99	14	8378.61
<i>Undeva in Palilula</i>	5			149	7	116			3221.54
<i>Unchiul Vanea</i>	12		708						13105.08
<i>Rosia Montana</i>				10		17		3	310.21
<i>Wozzek</i>	138	66			28				1838.98
<i>Yeung Fei</i>	107	57	2		10				1467.67
TOTAL :	1109	2546	3925	3647	451	4797	1932	511	248361.36
LEI:		58939.9	72652	50657	5010.6	44420	14316	2366	
		2546							
		3925							
		3647							
		451							
		4797							
		1932							
		511							
Total bilete vândute		17809							
Bilete onorifice (din care 300 – Femeia nisipurilor)		1109							
TOTAL BILETE		18918							

– veniturile proprii realizate din alte activități ale instituției: **84.797 lei**

– venituri realizate din prestări de servicii culturale în cadrul parteneriatelor cu alte autorități publice locale: **67.368 lei**

d.4. gradul de creștere a surselor atrase/veniturilor proprii în totalul veniturilor: **4.31 %**

d.5. ponderea cheltuielilor de personal din totalul cheltuielilor: **39.21 %**

d.6. ponderea cheltuielilor de capital din bugetul total: **2.1 %**

d.7. gradul de acoperire a salariilor din subvenție: **100 %**

– ponderea cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale, altele decât contractele de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, contracte și convenții civile), în total cheltuieli cu Bunuri și Servicii: **15.26 %**

d.8. cheltuieli pe beneficiar, din care: **491.33 lei**

– din subvenție / alocație: **470.16 lei**

– din venituri proprii.: **21.17 lei**

e) **Strategia, programele și implementarea planului de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice instituției, conform sarcinilor și obiectivelor managementului:**

e.1. scurtă analiza a programelor (eficacitatea acestora în funcție de răspunsul comunității la proiectele incluse în acestea);

- **13.07.2011-31.12.2011**

Nr. crt	Programe	Număr de proiecte	Denumire proiect	Perioada de desfășurare	Buget prevăzut	Sumă cheltuită 13.07.2011-31.12.2011
(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tânăra generație – Experiment și inovație	1	<i>Draculatura</i> regia: Robert Lakatos	1 martie – 09 septembrie	0	0
			<i>Aniversarea</i> regia: Robert Woodruff	august-septembrie	300.000	300.000
2	Mari regizori – spectacole de excepție	2	<i>Ubu rege</i> regia: Alain Timar	septembrie – octombrie	250.000	250.000
			<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	Iulie – decembrie	455.000	455.000
	SUBTOTAL	3			1.005.000	1.005.000

• 1.01.2012 – 31.12.2012

Nr.ctr.	PROGRAM	Nr. Proiecte în cadrul programului	Denumire proiect	Perioada de desfășurare	Buget prevăzut [1] Bugetul alocat pentru Programul minimal	Sumă cheltuită anual
1	Tânăra generație – Experiment și inovație	2	<i>Domnișoara Julie</i> regia: Felix Alexa	ianuarie-martie	400 000	400 000
			<i>Fizicienii</i> regia: Lori Petermann	septembrie - octombrie		
2	Spectacole pentru copii – Pentru întreaga familie	1	<i>Vrăjitorul din Oz</i> regia: Zoltán Puskás	ianuarie-martie	200 000	200 000
3	Dramaturgie contemporană	1	<i>Femeia nisipurilor</i> regia: Mona Chirilă	martie-aprilie	200 000	200 000
4	Mari regizori – Spectacle de excepție	3	<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	ianuarie	1.020.000	1.020.000
			<i>Leonida Gem Session</i> regia: Gábor Tompa	septembrie-noiembrie		
			<i>Ruins True</i> regia: Gábor Tompa	septembrie		
		2	<i>Sweeney Todd</i> <i>Cina festivă a lui Don Juan</i> regia : Matthias Langhoff	octombrie-decembrie		
			<i>Nunta perfectă</i> regia: Karin Coonrod	aprilie-mai		
5	Seria Clasicii Dramaturgiei Maghiare - Spectacole lectură	1	Spectacole de Tolnai Ottó, Eszterházy Péter, Király László, Térey János	martie-iunie	30 000	30 000
TOTAL					1.850.000 (lei)	1.850.000 (lei)

e.2. scurtă analiza a proiectelor din cadrul programelor (eficacitatea acestora în funcție de răspunsul comunității la proiectele incluse în acestea)

- **13.07.2011-31.12.2011**

Proiect	Scop	Spectatori	Perioada de realizare	Finanțare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Denumire inițială/modificată	Scopul declarat a fost atins în cazul fiecărui proiect	estimat/realizat	estimat/realizat	
<i>Straying cats /Draculatura</i> regia: Robert Lakatos	Un spectacol de docu-ficțiune care sondează proiecția la nivel individual a mitului lui Dracula/Vlad Țepeș	150/136	1 martie – 09 septembrie 2011/18 septembrie	0
<i>Aniversarea</i> regia: Robert Woodruff	Un spectacol care îmbină mijloacele teatrale cu cele cinematografice, cu o poveste care impresionează	300/378	august-septembrie/4 octombrie	300.000
<i>Ubu rege</i> regia: Alain Timar	Un text cunoscut și un autor consacrat puși în valoare de o punere în scenă incitantă	500/661	septembrie – octombrie/2 decembrie	250.000
<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	Punerea în scenă a unui text celebru, cu partituri foarte bune pentru actorii teatrului		Iulie – decembrie/23 ianuarie 2012	455.000 realizat 90%

• 1.01.2012-31.01.2012

Proiect	Scop	Spectatori	Perioada de realizare	Finanțare
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Denumire inițială/modificată	Scopul declarat a fost atins în cazul fiecărui proiect	estimat/realizat	estimat/realizat	
<i>Domnișoara Julie</i> regia: Felix Alexa	Aducerea în atenția spectatorilor a unui text provocator, ofertant pentru actori și montat de un regizor foarte atent la lucrul cu actorii	800/913	ianuarie-martie/ 6 martie	400.000
<i>Fizicienii</i> regia: Lori Petermann	Aducerea în fața spectatorilor a or povești despre ratare, șansă, genialitate și incapacitatea oamenilor de a se înțelege unii ceilalți.	1000/1140	septembrie – octombrie/ 12 octombrie	
<i>Vrăjitorul din Oz</i> regia: Zoltán Puskás	Prezentarea unui musical nou, pe un text nou, cu muzică special compusă care se adresează publicului contemporan. O poveste despre prietenie, curaj, dragoste și despre găsirea drumului în viață.	3000/3108	ianuarie-martie/ 9 martie	200.000
<i>Femeia nisipurilor</i> regia: Mona Chirilă	Punerea în scenă a unuia dintre cele mai valoroase romane japoneze postbelice. Un roman alegoric despre o lume diferită și despre comportamentul unui om pus într-o situație limită.	200/300	martie-aprilie/ 20 mai	200.000
<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban bugetat 90% în 2011	Punerea în scenă a unui text celebru, cu partituri foarte bune pentru actorii teatrului	1400/1500	Iulie – decembrie/ 23 ianuarie 2012	1.020.000
<i>Leonida Gem Session</i> regia: Gábor Tompa	Un spectacol despre Revoluție, Securitate și despre actualitatea lui Caragiale	400/412	septembrie-noiembrie/ 21 septembrie	
<i>Ruins True</i> regia: Gábor Tompa	Un spectacol de mișcare, în spiritul lui Samuel Beckett care aduce în fața spectatorilor stări, senzații trăiri exprimate cu virtuozitate	250/242	septembrie/ 19 septembrie	
<i>Sweeney Todd</i> înlocuit cu <i>Cina festivă a lui Don Juan</i> regia : Matthias Langhoff	Un spectacol despre un personaj celebru și despre refuzul estuia de de a accepta trăneta și moartea.	-	octombrie-decembrie/ 6 martie 2013	
<i>Căsătoria perfectă/Nunta perfectă</i>	Înfățișarea unor figuri umane confuze, dornice de atenție și			

regia: Karin Coonrod	succes, situații comice și personaje uneori caraghioase într-un spectacol care atrage buna dispoziție a spectatorului.	700/755	aprilie-mai/23 mai	
Spectacole de Tolnai Ottó, Eszterházy Péter, Király László, Térey János	Spectacole lectură care pun în valoare dramaturgia contemporană	200/180	martie-iunie	30.000

e.3. analiza programului minimal realizat, în raport cu cel propus, în corelație cu subvenția / alocația primită:

- **13.07.2011-31.12.2011**

Programul/ Proiectul	Scopul	Beneficiari	Perioada de realizare	Finanțarea (subv./alocație și surse atrase/ venituri proprii)	Observații
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Denumirea inițială/modificată	Declarat/ Atins	Estimat/ Realizat	Estimat/ Realizat	Estimat/ Realizat	
<i>Straying cats /Draculatura</i> regia: Robert Lakatos	Realizarea unor proiecte în parteneriat	150/136	1 martie – 09 septembrie 2011/18 septembrie	0/0	bugetat în prima parte a anului 2011
<i>Aniversarea</i> regia: Robert Woodruff	Formarea unui repertoriu valoros, ofertant pentru actori	300/378	august-septembrie/4 octombrie	300.000/300.000	
<i>Ubu rege</i> regia: Alain Timar	Realizarea unui spectacol pe un text celebru	500/661	septembrie – octombrie/2 decembrie	250.000/250.000	
<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	Formarea unui repertoriu valoros Cei mai mari regizori ai scenei mondiale	-	Iulie – decembrie/23 ianuarie 2012	455.000 realizat 90%	

• 1.01.2012-31.12.2012

Programul/ Proiectul	Scopul	Beneficiari	Perioada de realizare	Finantarea (subv./alocație și surse atrase/ venituri proprii)	Observații
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Denumirea inițială/modificată	Declarat/ Atins	Estimat/ Realizat	Estimat/ Realizat	Estimat/ Realizat	
<i>Domnișoara Julie</i> regia: Felix Alexa	Un text importat, cu partituri bune, pus în scenă de un regizor care lucrează bine cu actorii	800/913	ianuarie-martie/ 6 martie	400.000/ 400.000	
<i>Fizicienii</i> regia: Lori Petermann	Un autor foarte apreciat și povești despre geniu și ratare	1000/1140	septembrie – octombrie/ 12 octombrie		
<i>Vrăjitorul din Oz</i> regia: Zoltán Puskás	Un musical nou pe un text nou, cu muzică special compusă care se adresează publicului de azi	3000/3108	ianuarie-martie/ 9 martie	200.000/ 200.000	
<i>Femeia nisipurilor</i> regia: Mona Chirilă	Aducera în prim plan a unor texte importante	200/300	martie-aprilie/ 20 mai	200.000/ 200.000	
<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban	Formarea unui repertoriu valoros Cei mai mari regizori ai scenei mondiale	1400/1500	Iulie – decembrie/ 23 ianuarie 2012		
<i>Leonida Gem Session</i> regia: Gábor Tompa	Un spectacol despre revoluție și securitate	400/412	septembrie- noiembrie/ 21 septembrie		
<i>Ruins True</i> regia: Gábor Tompa	Dans, Beckett și un regizor cunoscut	250/242	septembrie/ 19 septembrie	1.020.000/ 1.020.000	realizat 90% în 2011
<i>Sweeney Todd înlocuit cu Cina festivă a lui Don Juan</i> regia : Matthias Langhoff	Un spectacol pus în scenă de un regizor cunoscut, care vorbește despre viața și moarte	-	octombrie- decembrie/ 6 martie 2013		
<i>Căsătoria perfectă/Nunta perfectă</i>	Situații comice, personaje	700/755	aprilie-mai/ 23 mai		

regia: Karin Coonrod	caraghioase – un spectacol pentru toate categoriile de public				
Spectacole de Tolnai Ottó, Eszterházy Péter, Király László, Térey János	Spectacole care pun în valoare dramaturgia maghiară	200/180	martie-iunie	30.000/30.000	

e.4. managementul de proiect: centralizatorul de programe/proiecte/beneficiari:

(Tabelul trebuie să ofere o imagine a impactului proiectelor (mici/medii/mari) asupra beneficiarilor. În cazul mai multor proiecte de același tip, se recomandă și menționarea separată, în coloanele (5) și (6), a impactului pe fiecare proiect. Numărul de beneficiari (spectatori, vizitatori etc.) poate fi doar cel rezultat din înregistrările în evidențele contabile ale instituției, indiferent de categoria de bilete – preț întreg, redus, profesional, onorific etc.)

• **13.07.2011 – 31.12.2011**

Nr. crt.	Programul	Tipul proiectului	Numărul de proiecte	Numărul ⁸ de spectacole *)	Numărul de beneficiari
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	Mari regizori – spectacole de excepție	proiecte mici	<i>Draculatura</i> regia: Robert Lakatos	5	136
		proiecte medii	<i>Ubu rege</i> regia: Alain Timar	4	661
			<i>Aniversarea</i> regia: Robert Woodruff	11	378
		proiecte mari	<i>Hedda Gabler</i> regia: Andrei Șerban		-
		Total:	4	20	1 175

• 1.01.2012 – 31.12.2012

Nr. Ctr.	Programul	Tipul proiectului	Numărul de proiecte	Numărul ⁸ de spectacole *)	Numărul de beneficiari
-1	-2	-3	-4	-5	-6
	Mari regizori – Spectacle de excepție	proiecte mici	<i>Hedda Gabler bugetat 90% în 2011</i>	22	1500
<i>Leonida Gem Session</i>			8	412	
<i>Ruins True</i>			8	242	
<i>Cina festiva a lui Don Juan</i>			-		
	Seria Clasicii Dramaturgiei Maghiare -Spectacole lectură		Spectacole de Tolnai Ottó, Eszterházy Péter, Király László, Térey János	5	180
	Tânăra generație – Experiment și inovație	proiecte medii	<i>Domnișoara Julie</i>	13	913
			<i>Fizicienii</i>	5	1140
			<i>Vrăjitorul din Oz</i>	9	3108
			<i>Femeia nisipurilor</i>	4	300
	Spectacole pentru copii – Pentru întreaga familie				
	Dramaturgie contemporană				
Total:				68	8550

⁸În funcție de specificul fiecărei instituții, coloana (5) va conține numărul de contacte nemijlocite cu diferitele categorii de beneficiari ai proiectelor: după caz, spectacole, concerte, alte reprezentații, expoziții, prezentări publice etc.

e.5. evidențierea numărului de beneficiari ai proiectelor instituției în afara sediului;

(Prezentarea sintetică a evoluției numărului de participanți/beneficiari ai proiectelor instituției în afara sediului acesteia. Numărul de beneficiari (spectatori, vizitatori etc.) poate fi doar cel rezultat din înregistrările în evidentele contabile ale instituției, indiferent de categoria de bilete - pret întreg, redus, profesional, onorific etc.)

Beneficiari ai proiectelor instituției au fost participanții la turneele și festivalurile din țară și străinătate la care teatrul a participat. La aceste turnee sau festivaluri biletele au fost puse în vânzare de către organizatori. **Numărul beneficiarilor a fost 0, iar numărul spectatorilor care au beneficiat de spectacol a fost de 7000 de persoane.**

e.6. servicii culturale oferite de instituție în cadrul programelor proprii, rezultate din misiunea acesteia, altele decât cele din programul minimal, după caz;

(Lista programelor/proiectelor/actiunilor realizate în afara programului minimal și o foarte scurta descriere.)

Pe lângă proiectele organizate de Teatrul Maghiar de Stat Cluj în cadrul stagiunii sale de spectacole, pe parcursul anului 2012 au fost realizate și o serie de alte proiecte care au avut în vedere oferirea unei alternative culturale, atragere unei categorii diverse de public și oferirea unui program cât mai variat. Astfel, pe parcursul anului, au fost prezentate expoziții foto, serate literare, seri de jazz și proiecții de filme.

11-18 septembrie 2011

Workshop în cadrul proiectului internațional teatral Emergency Entrance (Intrare de urgență)

23 noiembrie 2011

Portrete de film - Róbert Lakatos

4 decembrie 2011

The Romanian-American Jazz Orchestra cu: Lucian Ban, Sam Newsome, Joe Bowie, Eric Revis și Nasheet Waits, Cristian Soleanu și Cătălin Milea, precum și muzicieni clujeni: Mircea Neamțu, Gabriel Cupșa, Ștefan Dobrican și Gabriel Gyarmati.

9 decembrie 2011

Serată literară

Prezentarea volumului de haiku *Út a hegyek között* (Drum între munți) și volumul de sonete *Visszabontás* (Desfacere) de Béla Markó

8-18 decembrie 2011

Microstagunea Teatrului Maghiar de Stat Cluj

Au fost prezentate spectacolele: *Aniversarea*, *Leonce și Lena*, *Ubu rege*, *Alcoolicii*, *Moartea unui comis voiajor*, *Strigăte și șoapte*, *Caligula* și *Am omorât-o pe mama*.

14 decembrie 2011

Serată literară

Discuție despre volumul de sonete semnat de András Ferenc Kovács și Gábor Tompa cu titlul *Transsylván pótt-depressziók* (Depresii suplimentare transilvane), moderată de András Visky.

18 ianuarie – 1 februarie

Expoziție foto *Teatrul invizibil* de Nelson Fitch (Chicago)

14 martie

Serată literară organizată cu ocazia Zilei maghiarilor de pretutindeni

19-23 martie

Masterclass de biomecanică ținut de Alexey Levinskiy din Moscova, organizat de GroundFloor Group în parteneriat cu Teatrul Maghiar de Stat Cluj

24 martie

Ziua porților deschise organizată cu ocazia Zilei Mondiale a Teatrului

23 aprilie

Proiecția filmului *Undeva în Palilula*

regia: Silviu Purcărete

În parteneriat cu Transilvania Film

13 mai

Deco Heart, concert de jazz cu Mat Maneri și Lucian Ban

4 noiembrie

“...sunt rana deschisă a inimii străpunse a lumii...”, serată literară Jenő Dsida

12, 13 noiembrie

Serată literară Örkény

e.7. alte servicii oferite comunității căreia se adresează instituția, după caz:

(Lista activităților nespecifice instituției, necuprinse în programele acesteia, și o foarte scurtă descriere.)

e.8. indice de ocupare a sălilor/spațiilor destinate beneficiarilor (la sediu): **50%**.

Estimat		
13.07.2011-31.12.2011		
	grad de acoperire	30%
1.01.2012-31.12.2012		
	grad de acoperire	30%
Realizat		
13.07.2011-31.12.2011		
	grad de acoperire	40%
1.01.2012-31.12.2012		
	grad de acoperire	43%

f) **Evoluția economico-financiară a instituției, pentru următoarea perioadă de management, cu menționarea resurselor financiare necesare de alocat de către autoritate:**

f.1. tabelul valorilor de referință din proiectul de management, actualizat/concretizat pentru următoarea perioada de raportare a managementului;

f.2. tabelul investițiilor în programe din proiectul de management, actualizat/concretizat pentru următoarea perioada de raportare a managementului;

Nr. ctr.	Program	Scurtă descriere a programului	Nr. proiecte în cadrul programului	Tip proiect (mic / mediu /mare)[1]	Denumire proiect	Buget prevăzut pe program[2] (lei)
1	Tânăra generație – Experiment și inovație	Proiecte experimentale cu regizori – tinere talente	1	Mic	<i>Mamó de Angi Máté</i> regia: Kinga Mezei	100 000
2	Dramaturgie contemporană	Echilibrarea repertoriului clasic, familiarizarea publicului cu operele dramaturgiei contemporane	2	Mic	<i>Buzunarul cu pâine de Matei Vișniec</i> regia: István Albu	350 000
				Mediu	<i>L-am servit pe regele Angliei după Bohumil Hrabal</i> regia: Michal Dočekal	
3	Mari regizori – Spectacle de excepție	Formarea unui repertoriu valoros Cei mai mari regizori ai scenei	3	Mare	<i>Cina festivă a lui Don Juan</i>	1.130.000

		mondiale			regia: Matthias Langhoff	
				Mediu	Silviu Purcărete	
				Mediu	<i>Plugarul și moartea</i> regia: Mihai Măniuțu	
4	Spectacole pentru copii – Pentru întreaga familie	Spectacole care se adresează atât copiilor cât și adulților	1	Mic	<i>Nu pot trăi fără muzică</i> regia: András Hatházi	120 000
					TOTAL	1.700.000

f.3. tabelul veniturilor proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției pe categorii de bilete/tarife practicate din proiectul de management, actualizat/concretizat pentru următoarea perioada de raportare a managementului;

Estimat		
1.01.2012- 31.12.2012	nr. reprezentații	110
	total spectatori	11 300
	încasări din bilete vândute	200.000

Tarif/bilet	Spectatori	Încasări din vânzări bilete
10 lei	2 500	25 000
15 lei	3 000	45 000
20 lei	3 000	60 000
25 lei	2 800	70 000
Total	11 300	200 000

f.4. proiecția²² obiectivelor pentru următoarea perioadă de raportare a managementului, în raport cu lista obiectivelor prevăzute în contractul de management;

(Proiecția obiectivelor pentru continuarea implementării proiectului de management, în funcție de evoluția în timp a fiecărui obiectiv prevăzut la pct. nr. 2, lit. a)–d) din anexa nr. 3 la contractul de management.)

f.5. analiza swot a următoarei perioade de raportare a managementului, după caz;

S <ul style="list-style-type: none">• O trupă de teatru recunoscută pe plan internațional• Numeroase premii și nominalizări UNITER• Foarte bine dotat din punct de vedere tehnic• Personal tehnic calificat• Spectacole valoroase care se joacă de mai multe stagioni• Membru în Uniunea Teatrelor din Europa	W <ul style="list-style-type: none">• Proiectele depind de bugetul anual
O <ul style="list-style-type: none">• Mărirea mecenatelor și a numărului de sponsori• Proiecte de UTE	T <ul style="list-style-type: none">• Alte alternative de divertisment• Criza economică

f.6. propuneri pentru următoarea perioada de raportare a managementului privind indicele de ocupare a spațiilor destinate beneficiarilor.

Se propune un indice de **50%**.

PARTEA II:

(Opțional)

Propuneri privind modificarea și/sau completarea clauzelor contractuale, formulate, după caz, în baza prevederilor art. 39 alin. (2) din ordonanța de urgență.

(Propunerile trebuie să respecte cadrul general instituit prin proiectul de management aprobat de autoritate și să fie motivate.)